



AUDIOGUIDES
AUF DEUTSCH

EIN PARADIES
ENTDECKEN

TO
RRE
MO
LI
NOS

der Ursprung
des Paradieses





VIDEO:
ENTDECKEN
SIE EINEN
ENDLOSEN
SOMMER



INDEX



- 5. Torre de Pimentel**
- 7. Plaza Costa del Sol**
- 9. Molino del Inca**
- 11. Casa de los Navajas**
- 13. El Morro**
- 15. Parque de la Batería**
- 17. Sierra de Torremolinos**
- 19. Kulturzentrum Pablo Ruiz Picasso**
- 21. Strände von Torremolinos**
- 26. Karte: Sehenswürdigkeiten**



Audioguide

Er wurde vor mehr als 700 Jahren, zwischen dem 13ten und 14ten Jahrhundert gebaut.

Torre Pimentel



Entdecken Sie den Turm, der dem Paradies seinen Namen gibt, La Torre de Pimentel

‘La Torre de los Molinos’, wurde später zu Ehren eines Militärs (Rodrigo de Pimentel) der den **Katholischen Königen** Ende des 15ten Jahrhunderts bei der Eroberung Malagas half, ‘Torre Pimentel’ genannt. Der Pimentel - Turm besteht aus Lehm, ist zwölf Meter hoch, hat einen soliden Sockel und besteht aus zwei Stockwerken, Fenster und einer große Terrasse. Von dort aus beobachteten die Wachen des **Königreichs Granadas**, die Ankunft möglicher Eindringlinge auf dem Seeweg. Schließen Sie einfach die Augen, um sich vorzustellen wie

diese Wächter Tag und Nacht auf den Horizont starrten.

Rund um den Pimentel-Turm, entstand ein kleines und bescheidenes Mül-ler-Viertel, das im Laufe der Zeit zum modernen Torremolinos wurde. Tatsächlich ist dieses Denkmal heute ein historisches Wahrzeichen im Herzen der Stadt, und es wurde wegen seines historischen Wertes zum **Kulturgut von kulturellem Interesse** (BIC) erklärt.



Cuesta del Tajo



Audioguide

Die Plaza Costa del Sol (Costa del Sol Platz) wurde 2019 mit einer neuen Fußgängerzone wiedereröffnet.

Plaza Costa del Sol



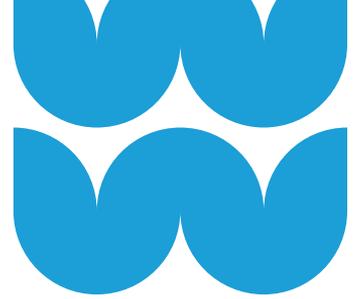
Entdecken Sie einen Platz voller Leben, Plaza Costa del Sol

Eine Pergola aus 28 Modulen mit einer Höhe und Breite von 6 Metern, wurde von dem Architekten **Salvador Moreno Peralta** exklusiv für Torremolinos entworfen.

Diese **Pergola** erinnert an die Bewegung der Wellen des Meers. Das einzigartige Design und ihre Struktur wurden als "Torremolinos - Stil" benannt. Die Pergola teilt sich den Platz auf der Plaza Costa del Sol mit fünf großartigen **Skulpturen**: 'Los Oficios' (die Berufe), 'El Caminante' (der Wanderer), 'El origen de Eva' (der Ursprung Evas) und 'El banco' (die Bank) von der Künstlerin Elena Laverón und 'Mujer con niño' (Frau mit Kind) der Künstlerin Jits Bakker und,

sowie **26 verschiedenen Blumenarten und aromatischen Kräutern**.

Die Fußgängerzone ist der neuralgische Punkt, um die verschiedenen Plätze der Stadt zu verbinden und diesen Ort für Einwohner und Besucher zu gewinnen. Die Fußgängerzone ist zum Wahrzeichen der Stadt geworden, ein offenes Einkaufszentrum. Den Mittelpunkt des Platzes bildet die **Casa María Barrabino**, ein Gebäude aus dem 19ten Jahrhundert von großem Interesse und ein Juwel des architektonischen und kulturellen Erbes von Torremolinos.



@silvika79



Audioguide

Der 2003 sanierte
Botanische Garten
beherbergt fast tausend
Pflanzenarten.

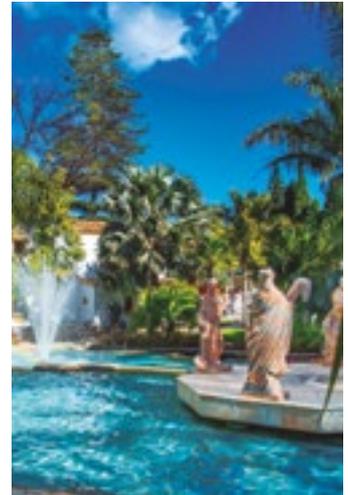
Molino de Inca



Entdecken Sie den botanischen Garten der von einer Quelle bewässert wird, Molino de Inca

Die Geschichte der Gemeinde ist zweifellos mit der der **Mühlen** verbunden. Deren Nutzung ist über mehrere Jahrhunderte nachweisbar, da die verschiedenen **Quellen** in der Umgebung diese Entwicklung ermöglicht haben. Einige wurden für Mehl verwendet, andere für die Herstellung von braunem Papier oder zum Mahlen von Getreide. Letzteres war die Funktion der **Inca-Mühle**, die älteste von allen. Ein Paradies für Naturliebhaber und eine friedliche Umgebung um die Ruhe zu genießen, wo auch zahlreiche Vogelarten leben.

Es gibt auch eine Nachbildung der alten Inca-Mühle, die dank eines komplexen Systems funktioniert und die **Kraft des Wassers** nutzt. Das flüssige Element ist weiterhin der Hauptdarsteller im **Botanischen Garten Molino de Inca**, nicht nur wegen seiner dekorativen Funktion, sondern weil er immer noch den Ursprung der Quellen von Torremolinos beherbergt: Die Inca und **Albercón del Rey Quellen**, letztere besuchte der **König Alfonso XIII** im Jahr 1926. Darüber hinaus verfügt der Komplex Los Manantiales über einen einzigartigen **japanischen Garten**.





Audioguide

Hochzeiten und andere Zeremonien finden in dem im **Neo-Mudéjar-Stil** mit mozarabischen Akzenten erbauten Palast statt. Es beherbergt auch verschiedene Ausstellungen, **Konzerte und Theater**, weshalb es zu einem historischen Gebäude in Torremolinos geworden ist, das man gesehen haben muss.

Casa de los Navajas



Entdecken Sie ein Herrenhaus mit Blick aufs Meer, Casa de los Navajas

In den 20er und 30er Jahren, nach der Entstehung der ersten Hotelbetriebe wie zum Beispiel "El Parador de Montemar" oder dem Castillo del Inglés (Residenz Hotel Santa Clara), wählten einige wohlhabende Familien, Torremolinos als ihre zweite Heimat. So wurden im **Bajondillo Viertel**, Häuser und Gebäude errichtet, von denen einige von einzigartigem **architektonischen Interesse** sind, wie das der **Familie Navajas**, mit barrierefreiem Eingang über die Straße Las Mercedes, oder La Huerta del Rincón in La Carihuela, das letztere in Privatbesitz.

La Casa de los Navajas wurde **1925** erbaut und gehörte der Familie Luque-Navajas, die im Zuckerrohrgeschäft tätig waren, das damals an der Mündung des Guadalhorce Flusses florierte. Diese Industrie wurde durch die Wasserversorgung der Stadt Málaga begünstigt, eine großartige Ingenieurarbeit, die die Flüssigkeit, die zu den **Mühlen von Torremolinos** floss, umleitete, um damit die Hauptstadt zu versorgen und somit an ihrer Modernisierung mitzuwirken.



@hope-elvida_gr



Audioguide

Gala Dalí, die Partnerin und Muse des großen spanischen Malers, war 1930 in El Morro de Torremolinos die Hauptdarstellerin des ersten grafisch dokumentierten 'topless' der Geschichte Spaniens.

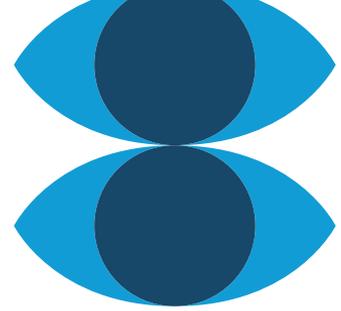
El Morro



Entdecken Sie El Morro, eine einzigartige Enklave und eine Promenade zum Spaziergehen

Dieses prächtige **Naturdenkmal** ist praktisch von jedem Punkt der Küste von Torremolinos aus sichtbar. Das riesige Gebiet, das **La Punta oder Morro** einnimmt, teilt die Stadt in zwei Hälften und fungiert als natürliche Grenze zwischen zwei der berühmtesten Stränden der Stadt: **La Carihuela und El Bajondillo**. Früher diente es als physische Grenze zwischen beiden Gebieten, aber eine Verlängerung der **Promenade** ermöglicht es jetzt am Meer entlang zu gehen und eine einzigartige Route am Mittelmeers zu genießen.

Von diesem natürlichen Aussichtspunkt hat man einen Blick auf die Verteidigungsbatterie aus dem 18ten Jahrhundert, die später zwischen Ende des 19ten und Anfang des 20ten Jahrhunderts von einem englischen Soldaten namens **George Langworthy** erworben und als Wohnort renoviert wurde. Später wurde es und unter dem Namen Hotel Santa Clara zu den ersten Hoteleinrichtungen an der Costa del Sol.





Audioguide

Der Name stammt von der alten **Küstenverteidigungsbatterie**, die hier ihren Standort hatte. Heute sind noch einige "Schneider" Artilleriekannonen und zwei unterirdische Bunker zu sehen.

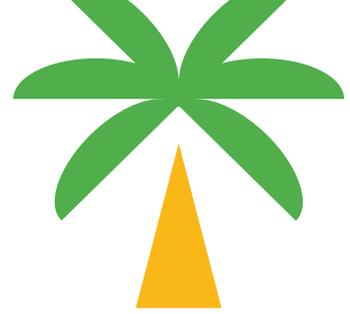
Parque de la Batería



Entdecken Sie eine grüne Lunge, die Sie mit Ihrer Familie genießen und Sport treiben können, den Parque de la Batería

Mit einer privilegierten **Lage und Blick aufs Meer**, ist der Parque La Bateria eine der grünen Lungen von Torremolinos. Der perfekte Ort, um die Seele baumeln zu lassen, den Asphalt hinter sich zu lassen und die **Natur** zu genießen, ohne die Stadt zu verlassen. Der Park bietet über **74.000 Quadratmeter für Freizeit, Sport und Familienspaß**. Mehr als tausend Bäume, 25 verschiedener Arten, befinden sich hier.

Die Hauptattraktion ist der über **9.000 Quadratmeter große künstlich** angelegte See, wo man günstig Boote mieten kann; das prächtige **Karussell im klassischen venezianischen Stil**, dreht sich zum Vergnügen der kleineren Kinder (je nach Verfügbarkeit). Außerdem gibt es einen 15 Meter hohen Aussichtsturm, ein Netz von Wanderwegen, einen Sportbereich, einen Radweg, eine Laufstrecke und einen großen Kinderspielplatz.



@nessaandfamily





Audioguide

Torremolinos hat eine herrliche natürliche Umgebung, nur wenige Minuten vom Stadtzentrum entfernt. Die herausragendste Enklave ist **La Cañada del Lobo**, der perfekte Ort, um mehr über den ökologischen Reichtum der die Gemeinde umgibt, zu erfahren.

Sierra de Torremolinos



Entdecken Sie Wanderwege und neue Pfade, Sierra de Torremolinos

Ein wunderschönes Netz von **Wanderwegen** führt durch einen dichten Kiefernwald, der von Steineichen, Korkeichen, wilden Olivenbäumen und Palmen Herzen, alles **typisch mediterranen Arten**, gesäumt ist. Eine wunderschöne Umgebung in der Natur.

Von hier aus kann man zu verschiedenen Aussichtspunkten aufsteigen und einen der besten **Panoramablicke** auf die Costa del Sol genießen und sich von der **Skulptur eines heulenden Wolfes** überraschen lassen.

La Gran Senda “Der Große Pfad von Malaga“ ist eine bahnbrechende Route in Andalusien, mit dem **Camino Mozarabe de Santiago** verbunden und Teil des nationalen und europäischen Wegenetzes. Auf seiner **34ten Etappe (GR 249, Benalmádena-Alhaurín de la Torre)** durchquert sie Torremolinos auf einem interessanten 4,2 Kilometer langen linearen Pfad, der die höchsten Punkte der Berge der Gemeinde überquert und mit der Benalmádena-Seilbahn, dem Ausgangspunkt mehrerer Wanderwegen verbunden ist. Es ist eine Tour, auf der man den Reichtum an **Flora und Fauna** bewundern kann.



@qqbikes



Audioguide

Das Kulturzentrum Pablo Ruiz Picasso befindet sich in einem Gebäude mit fast hundertjähriger Geschichte und wurde 1990 zum Kulturgut erklärt.

Kulturzentrum Pablo Ruiz Picasso



Entdecken Sie ein Flugzeug mitten in der Stadt, das Kulturzentrum Pablo Ruiz Picasso

Es ist auch als “Alte Hochschule der Eisenbahnwaisen” bekannt und wurde **1935** von dem **Architekten Francisco Alonso Martos gebaut**, den **progressiven Idealen** folgend, die während der Zweiten Republik in Spanien herrschten.

Das Centro Cultural Pablo Ruiz Picasso ist das **Epizentrum der Kunst in allen kulturellen Disziplinen** in Torremolinos. Es begrüßt alle Arten von Aktivitäten und kulturellen Veranstaltungen. Es hat eine Veranstaltungshalle, zwei Kinos für jede Art von Projektionen, eine weitere Halle für Yoga und eine

speziell ausgestattete für Kinderaktivitäten.

Die Räumlichkeiten des Kulturhauses Pablo Ruiz Picasso werden genutzt, um alle Arten von kulturellen Veranstaltungen und Ausstellungen von **Fotografie, Malerei über Skulptur und anderen Techniken** zu organisieren. Darüber hinaus beherbergt es im Inneren die Ausstellungshalle **Elena Laverón**.



www.torremolinoscultura.es



Audioguide

Zieh den Badeanzug und die Flip-Flops an, lege das Handtuch hin und öffne den Sonnenschirm, um einen der besten Strände an der Costa del Sol im Herzen von Torremolinos zu genießen.

El Bajondillo Strand

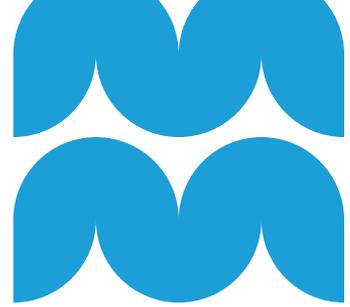


Entdecken Sie das unendliche Blau und einen Horizont, in dem man sich verlieren kann

El Bajondillo, ein herrlicher Küstenabschnitt mit einer Breite von 40 Metern und einer Länge von mehr als einem Kilometer, liegt praktisch im **Zentrum der Stadt** und ist daher einer der belebtesten. Als Stadtstrand qualifiziert, wird er dank seiner vielfältigen Dienstleistungen von Anwohnern und Touristen hoch geschätzt.

Es liegt zwischen den **Stränden von La Carihuela und Playamar**. Es ist zu Fuß vom **Zentrum** aus über die belebte **Calle San Miguel** und andere Straßen erreichbar. Einerseits durch den **Camino de la Playa** mit einigen Treppen und

andererseits entlang der berühmten steilen **Cuesta del Tajo** mit zahlreichen Kunsthandwerks- und Souvenirläden, in denen Sie die beste Erinnerung an Ihren Aufenthalt in Torremolinos finden können. Darüber hinaus gibt es zwei Aufzüge, die zum Strand führen: einen städtischen von der **Plaza del Panorama** (Calle de las Mercedes) zur **Plaza de los Tajillos**, der das ganze Jahr über geöffnet ist, und einen vom Hotel Meliá, der normalerweise nur im Sommer funktioniert und mittags schließt, beide kosten 50 Cents.



Camino de la Playa





Audio guide

Man kann sich leicht vorstellen, warum **Grace Kelly, Ava Gardner, Orson Welles oder Frank Sinatra** diesen Strand in den 50er und 60er Jahren gewählt haben, um das Mittelmeer zu genießen.

La Carihuela Strand



Die Seefahrtstradition überlebt an einem der wichtigsten Strände der Costa del Sol

Am Strand entlang kann man eine herrliche **Promenade** mit zahlreiche **Geschäften, Bars, Restaurants und Strandclubs** genießen in einem der typischsten Gegenden der Gemeinde die man unbedingt besuchen sollte. Wenn man nach Westen geht, erreicht man den kleinen **Saltillo Strand** und danach **Puerto Marina**, der bereits zu Benalmádena gehört. In der anderen Richtung befindet sich **La Punta oder Morro de Torremolinos**, das Naturdenkmal, das den Paseo Marítimo.

Als die Stadt durch den Tourismus erwachte und die ersten großen **Hotels wie Tropicana oder das Pez Espada** ihre Türen öffneten, besuchte halb Hollywood La Carihuela. Die Sonne, der **2 km lange Strand** und die große Auswahl an Restaurants, machten es zu einem der attraktivsten Orte in Torremolinos, der den **Charme eines typischen andalusischen** Dorf bewahrt.



@caritamartines





Audioguide

Moderne Strandbars mit Chill-out-Musik, einem großen Freizeit und Restaurant Angebot, Aktivitäten für alle Altersgruppen und einem lebhaften Nachtleben machen den Strand von Los Álamos zu einem der interessantesten an der Costa del Sol.

Los Álamos Strand



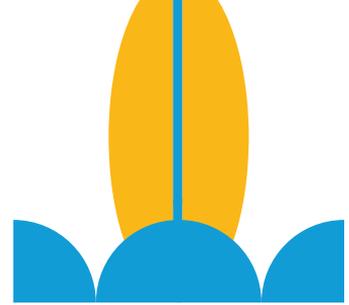
Dieser breite und weitläufige Strand ist einer der lebhaftesten an der gesamten Costa del Sol

Er liegt an der Grenze von Málaga und weitesten vom **Zentrum von Torremolinos** entfernt. Das grosse Angebot an Freizeit- und Speisemöglichkeiten macht es zu einem Muss, eine junge, weltoffene **Gegend voller Unterhaltung** zu erkunden. Sie können zu Fuß, mit dem Bus oder mit dem Nahverkehrszug dorthin gelangen, mit Haltestellen in **La Colina und Los Álamos**.

Der feine, **goldene Sand** ist eines der attraktivsten Merkmale. Und seine großartige Ausdehnung, mehr als anderthalb Kilometer lang und 60 Meter breit, macht es zu einem der Strandorte, die von Anwohnern und Touristen bevor-

zugt werden. In Los Álamos können Sie in der **Sommersonne entspannen, im Winter einen Spaziergang** entlang der schönen Promenade machen oder zu jeder Jahreszeit neue Erlebnisse entdecken. Viele Unternehmen bieten einzigartige Erlebnisse: Jetski, Tretboote und Jetboote.

Los Álamos ist auch eine der **lebhaftesten Gegenden der Stadt**, mit Vorschlägen für alle Altersgruppen. Es gibt eine Vielzahl von **Strandclubs**, wo man Tag und Nacht die beste **Musik** genießen kann.



@eldesvandelulu



@michelmartin

Möchten Sie
mehr sehen?

Besuchen Sie
uns auf

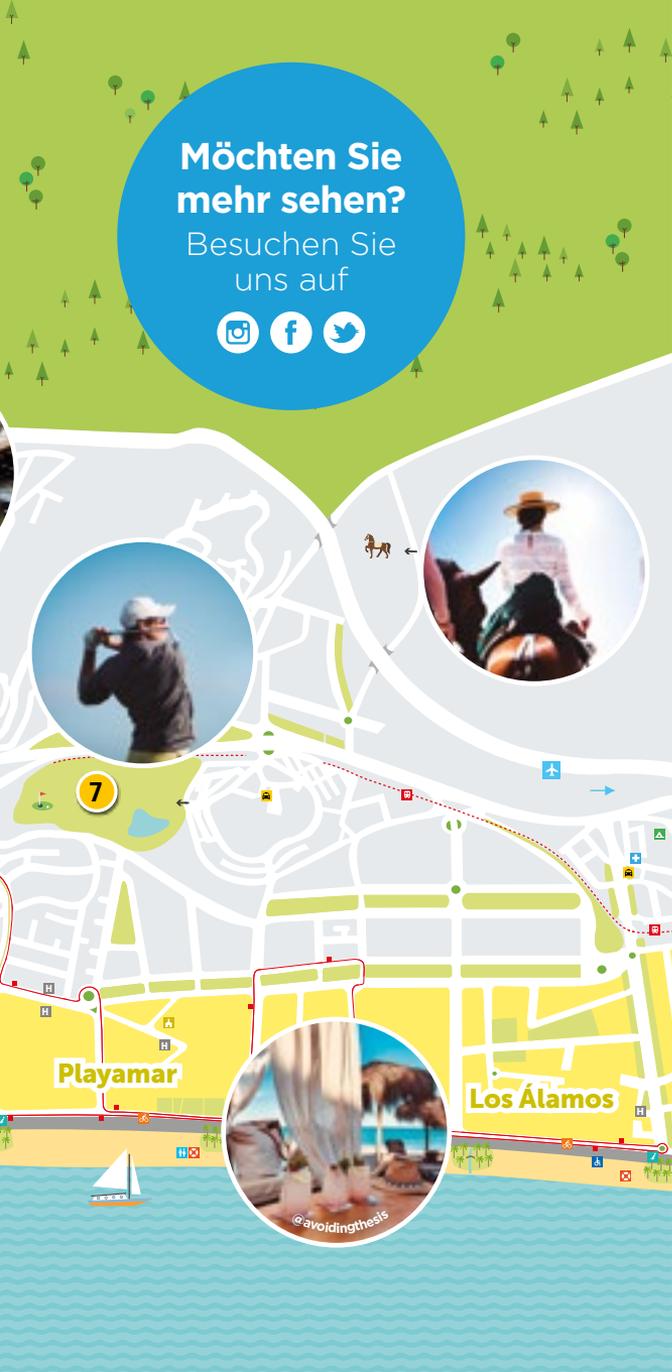


Karte Sehenswürdigkeiten

- 1 Cañada del Lobo
- 2 Pinares (Kiefernwälder)
- 3 Sport Dorf
- 4 Molino de Inca Botanischer Garten
- 5 Wasserpark
- 6 Kongresspalast
- 7 Golfplatz
- 8 Kulturzentrum Pablo Ruiz Picasso
- 9 Casa de los Navajas
- 10 Plaza Costa del Sol
- 11 Plaza de la Nogalera
- 12 Torre Pimentel
- 13 El Morro
- 14 Plaza del Remo
- 15 Parque de la Batería

Signalisierung

- | | | | |
|--|--------------------|--|----------------------|
| | Fremdenverkehrsamt | | Gran Senda de Málaga |
| | Fahrradspur | | Senda Litoral |
| | Rettungsschwimmer | | Camino del Agua |
| | Öffentliches WC | | Stadtbus |
| | Zeltplatz | | Stadtbus Route |
| | Erholungsgebiet | | Fußgängerzone |
| | Wanderroute | | LGTBI-Zone |
| | Brunnen | | Treppe |





TORREMOLINOS

der Ursprung des Paradieses

www.turismotorremolinos.es

 @_TTorremolinos  turismotorremolinos  ttorremolinos